



TRZ.410.12.2025

Kraków, 20 lutego 2025 r.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Odpowiedź na pismo

Dotyczy Modernizacji ul. Irzykowskiego
Data pisma 27.01.2025 r.
Data wpływu 27.01.2025 r.
Znak sprawy IP.452.78.1.2025

Szanowni Państwo,

w nawiązaniu do otrzymanej korespondencji, przekazujemy następujące informacje.

W zakresie mobilności aktywnej:

1. Należy uwzględnić warunki w zakresie ruchu pieszych i rowerzystów, które zostały przekazane na spotkaniu w dniu 12 lutego 2025 r. w Państwa siedzibie.

W zakresie Systemu Informacji Miejskiej:

2. Na obszarze objętym opracowaniem znajduje się oznakowanie ulicowe zgodne z Uchwałą Zarządu Miasta Krakowa [1], z którym zachodzi kolizja z projektowaną infrastrukturą, wobec czego należy przenieść słupki ulicowe w miejsce maksymalnie zbliżone do pierwotnej lokalizacji oraz zabezpieczyć nośniki podczas realizacji inwestycji przed uszkodzeniem.
3. Z uwagi na sukcesywną realizację nowego oznakowania ulicowego na terenie Krakowa do czasu rozpoczęcia inwestycji na obszarze nią objętym mogą pojawić się nowe nośniki SIM zgodne z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa [2]. W związku z powyższym na etapie wykonawczym należy nawiązać kontakt z ZTP celem omówienia ewentualnego: demontażu, zabezpieczenia nośników na czas robót, ich późniejszego montażu, wykonania nowych fundamentów lub nośników SIM oraz przejęcia gwarancji na nośniki SIM.

W przypadku pytań, prosimy kontaktować się:

- telefonicznie – pod numerem 12 616 86 67 wew. 3 (sprawę prowadzi: Paweł Brzoskwinia)
- e-mailowo – sekretariat@ztp.krakow.pl
- osobiście – Sekcja TRZ, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, pokój 505

Z wyrazami szacunku,

Łukasz Gryga

Dyrektor Centrum Zarządzania Ruchem

/podpisano elektronicznie/

Zarząd Transportu Publicznego w Krakowie

tel. +48 12 616 86 00 (centrala), tel. +48 12 616 86 02, sekretariat@ztp.krakow.pl

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

www.ztp.krakow.pl

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa

Do wiadomości

1. Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury, ul. Wielopole 17a, 31-072 Kraków,
<gk.umk@um.krakow.pl>

Podstawa prawna

- [1] Uchwała Nr 253/97 Zarządu Miasta Krakowa z dnia 17 marca 1997 r.
- [2] Zarządzenie Nr 2260/2022 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 10 sierpnia 2022 r.

Zarząd Transportu Publicznego w Krakowie

tel. +48 12 616 86 00 (centrala), tel. +48 12 616 86 02, sekretariat@ztp.krakow.pl

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

www.ztp.krakow.pl



Kraków, 19 lutego 2025 r.

WUW.461.221.2025.BP1

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Dotyczy: WARUNKÓW TECHNICZNYCH NA ODPROWADZENIE WÓD OPADOWYCH I ROZTOPOWYCH DLA PLANOWANEJ MODERNIZACJI UL. IRZYKOWSKIEGO.

W odpowiedzi na pismo znak IP.452.78.1.2025 w sprawie jw., Jednostka Zarząd Infrastruktury Wodnej informuje, że w rozpatrywanym rejonie obowiązuje rozdzielczy system kanalizacji. Teren inwestycji znajduje się w obszarze zlewni rowu w rejonie ul. Pankiewicza – dz. nr 215 obr. 14 Nowa Huta. Dla odprowadzenia wód do ww. rowów należy uzyskać pozwolenie wodnoprawne w PGW Wody Polskie. W celu prawidłowego odwodnienia należy wybudować kanalizację w ul. Irzykowskiego i ul. Pankiewicza z wylotem do ww. rowu. Przy projektowaniu kanalizacji, należy spełnić następujące warunki:

1. średnica projektowanej kanalizacji winna być projektowana w oparciu o obliczenia hydrologiczno – hydrauliczne, ujmując całą zlewnię do niej ciężącą. Do obliczeń stosować metodę krakowską,
2. do projektu dołączyć mapę z zaznaczonym obszarem całej odwadnianej zlewni, podziałem na powierzchnie cząstkowe z podaniem ich powierzchni i przyjętych współczynników spływu ψ ,
3. wyznaczyć charakterystyczne przepływy wód w rowie,
4. studzienki rewizyjne winny być betonowe, z prefabrykowanym dnem,
5. studzienki betonowe/żelbetowe, zakończyć „pływającymi” włazami z żeliwa sferoidalnego Ø600 klasy D400 zgodnymi z PN-EN 124 z wkładką wygłuszającą z szerokim pierścieniem żeliwnym. Włazy niewentylowane z ramą okrągłą i pokrywą zatrzaskową,
6. studzienki wodościekowe winny być zaprojektowane z osadnikiem głębokości 0.8m,
7. wykonać typowy wylot do odbiornika,
8. koryto rowu umocnić w rejonie wylotu gdy takiego brak,
9. wody opadowe należy odprowadzać tak, by nie zakłócać gospodarki wodnej sąsiednich działek,
10. określić geotechniczne warunki posadowienia,
11. jakość wód opadowych i roztopowych musi spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12.07.2019r. (Dz. U. 2019

poz. 1311) w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych,

12. uzgodniony w KEGW projekt odwodnienia należy przesłać za pomocą poczty elektronicznej w formacie pdf oraz w formie plików wektorowych shp lub plików dwg/dgn- w układzie odniesienia PL-2000,
13. projekt powinien być opracowany przez osobę (projektanta) posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności wpisaną na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.

W ramach adaptacji miasta do zmian klimatu, a w szczególności, w trosce o właściwe zagospodarowywanie wód opadowych i roztopowych przy projektowaniu miejsc postojowych należy stosować powierzchnie przepuszczalne typu geokrata, płyty ażurowe wypełnione żwirem, ekokostka itp.

Warunki techniczne zachowują ważność przez 3 lata od daty wystawienia. Uzgodnienie projektu przedłuża ważność warunków o okres ważności uzgodnienia. Posiadane aktualne pozwolenie na budowę lub brak sprzeciwu do zgłoszenia robot budowlanych przedłuża ważność uzgodnienia pod warunkami określonymi w uzgodnieniu.

Otrzymują:

1 x Adresat (bez zał.)

1 x aa (WEU).

Z UP. DYREKTORA
Zarządu Infrastruktury Wodnej
w Krakowie
Bartosz Paszkowski